



Desnudo

Regresos. Tendencias.

FOCO

ROSALÍA

La exitosa cantante española Rosalía trabaja con esmero para tener éxito: “Yo no solo canto, también compongo música, produzco, organizo”, afirmó la cantante de 26 años a la publicación en línea *Pitchfork*. “Estoy tocando los teclados, el bajo y haciendo de todo y totalmente dedicada a mi trabajo”. El mes pasado Rosalía hizo historia en los premios Grammy por ser la primera y la mejor “Nueva Artista Nominada” quien canta solo en español. Nacida en Barcelona, se mantiene fiel a su cultura a través de su nueva ola musical de estilo flamenco-catalán por lo que le fueron otorgados cinco premios *Latin Grammy Awards* en 2019, incluido el Álbum del Año para *El Mal Querer*. Hace poco narró el video musical de Harry Styles “Adore You”. El cantante y compositor británico la catalogó como una de las personas más talentosas en el mundo. ▼



MGM

BRYAN STEVENSON Y COMMERCE STREET EN MONTGOMERY, ALABAMA



Commerce Street ha sido testigo de la historia. En sus comienzos la calle era el lugar de subastas y tráfico durante el comercio doméstico de esclavos. En el siglo XX se convirtió en un centro de activismo por los derechos civiles. “Existen pocas calles que han sido esenciales en la larga lucha por la justicia e igualdad en los Estados Unidos”, dice **BRYAN STEVENSON**, fundador y director de la “Iniciativa

para la Igualdad de Justicia” sin fines de lucro y con sede en Montgomery, que ha dedicado su vida a la práctica legal para la protección de los derechos humanos y a trabajar en nombre de quienes son encarcelados injustamente. Su trabajo se resalta en la adaptación cinematográfica de sus memorias, *Just Mercy*, a estrenarse el 10 de enero y protagonizada por Michael B. Jordan. —**MATT MCCUE**

The Legacy Museum

Fue fundado en una bodega donde se detenían a los esclavos. “Un par de horas en este museo te cambiará y profundizará tu conocimiento sobre la historia estadounidense”.



1

Central

“Este es un lujoso restaurante con un sabor local. Es el lugar favorito tanto para los lugareños como para quienes visitan la ciudad gracias a su cocina única con influencia sureña”.



2

King Memorial Baptist Church en Dexter Avenue

“La primera oficina pastoral del Dr. King es un monumento nacional. Las visitas son guiadas por Wanda Battle, un tesoro nacional”.



3

Riverwalk

“Apártate de la actividad de la ciudad caminando una hora por las orillas del río Alabama. Te encontrarás transportado por este tranquilo y serpenteante río con rica historia”.

COORDENADAS

- The Legacy Museum**
115 Coosa St.
museumandmemorial.eji.org/museum
- Central**
129 Coosa St.
central129coosa.com
- The Dexter Avenue King Memorial Baptist Church**
454 Dexter Ave.
dexterkingmemorial.org
- Riverwalk**
A lo largo del Río Alabama



NATASHA ARSELAN

► DIRECTORA Y FUNDADORA DE AUCART [Inkd.in/natashaarselan](https://www.linkedin.com/company/Inkd.in/natashaarselan)

Natasha Arselan no tenía en su mente ser empresaria. Aunque estaba trabajando en el mundo del arte, no encontraba inspiración en la estructura de esta profesión. “No me levantaba por la mañana y pensaba, ¡quiero comenzar una empresa!”, afirma. “Solo veía un problema que quería resolver”. Y ese problema era doble: los nuevos artistas luchaban por vender su trabajo, mientras que las colecciones de arte estaban reservadas para aquellos con riqueza o con conexiones. ¿Su solución? Iniciar *AucArt*, un sitio de subastas en línea especializada en arte emergente. Con tal propósito Natasha visita las escuelas de arte y estudios de todo el mundo para descubrir talento y ayudar a los artistas a vender su trabajo directamente a los consumidores. Así abordó ambos problemas y encontró su trabajo soñado. —**ISABELLE ROUGHOL**

SMALLZ & RASKIND / GETTY IMAGES (STEVENSON)

ROUGHOL: ¿Cómo nació AucArt?

ARSELAN: Un artista con quien trabajé en un programa me llamó un día y me dijo: “Natasha, no tengo dinero para mi programa de licenciatura. ¿Puedes venir al estudio y comprar algo?” Me sorprendió la gran calidad del trabajo y compré una pieza. Recuerdo haber asistido a su programa de grado y eso me hizo sentir muy orgullosa: Después de ayudar a este artista pensé en cómo podría crear un sistema mediante el cual los artistas podrían mantenerse a sí mismos y también crear la posibilidad para la gente joven sin muchos recursos pudiera coleccionar magnífico arte.

¿Por qué enfocarse en nuevos artistas?

Fui a muchas ceremonias de graduación. Cuando descubría excelentes artistas los llamaba al año siguiente y les preguntaba si tenían nuevos trabajos. Me respondían que no habían podido seguir trabajando como artistas porque no podían mantenerse. Tenían dos o tres trabajos y no tenían tiempo para trabajar en los estudios. Para mí eso era desgarrador. Fui a la escuela de teatro musical y había experimentado algo similar. Cuando te gradúas de un programa de artes, estás prácticamente solo.

¿Qué desafíos enfrentan los nuevos artistas en tu profesión?

Es un campo muy difícil y las redes sociales ha saturado el mercado. Aunque ahora es más fácil para un artista promocionarse, también es mucho más competitivo. El desafío es hacerse conocer, ser constante, perseverar y crear nuevos trabajos.

Suena como suerte del emprendedor

Siempre les digo a los artistas: “tu éxito es mi éxito”. Ellos están creando arte, yo estoy creando una empresa y juntos creamos las visiones en las que creemos. Nuestro objetivo es transmitir este mensaje y, desde ese punto de vista, siento que tenemos el mismo interés. ▼



PEK BEIJING

ESTA METRÓPOLI COMBINA A LA PERFECCIÓN LO ANTIGUO CON LO MODERNO.

POR MARJORIE PERRY

Desde hace ocho siglos cuando Beijing fue escogida como la capital de la China, siempre ha sido el corazón cultural y político del país. La ciudad combina siglos de historia con el ingenio moderno y el ajetreo diario de sus más de veintidós millones de habitantes. Para quienes son oriundos de otras regiones del país (y también para los extranjeros), Beijing seduce con una cultura que enfatiza la generosidad, un extenso e insuperable ambiente gastronómico y calles que son seguras para caminar a solas a cualquier hora del día o de la noche. ▼

AMANTES DE LA HISTORIA



ALOJAMIENTO
The Orchid
Con solo doce habitaciones, este hotel ofrece una experiencia íntima en una ciudad que hace todo a gran escala. Está ubicado en una calle tranquila y escondida de la vía principal en Bell and Drum Towers. theorchidbeijing.com



POR LA MAÑANA
Dashilar
Visita al barrio más histórico de la capital con un laberinto de "hutongs" (callejones) y tiendas únicas. Toma un café en la cafetería *Berry Beans*, localizada en un antiguo burdel, o aprende de la historia del distrito con un recorrido ofrecido por *Beijing Postcards*. bjpostcards.com



POR LA TARDE Museo **Shijia Hutong**
Aprende sobre los 800 años de historia de Beijing narrada según la perspectiva de sus famosos callejones. El museo utiliza viejas maquetas de la ciudad para mostrar cómo ha evolucionado este centro urbano. *24 Shijia Hutong, Dongcheng*

POR LA NOCHE **Daguanlou**
Disfruta de una película en el teatro más antiguo de la China. La sala de proyección en la planta baja tiene capacidad solo para cuarenta personas y la cafetería es un pequeño espacio de exhibición que rastrea los orígenes del cine en el país. *36 Dashilan W St, Xicheng*

VIAJAR CON LUJO

ALOJAMIENTO ▶
Hotel Bulgari
Está localizado en el distrito de Chaoyang. Muchas de sus habitaciones están al frente de frondosos bulevares y ofrecen una perspectiva diferente de Beijing. La piscina tiene incrustaciones de oro puro. bulgarihotels.com



POR LA MAÑANA
La Gran Muralla China
Si el dinero no es una objeción, sube al cielo en uno de los pocos recorridos en helicóptero ofrecidos en Beijing. Observarás varias secciones de la muralla que pueden ser muy diferentes ya que se construyeron durante varias dinastías.

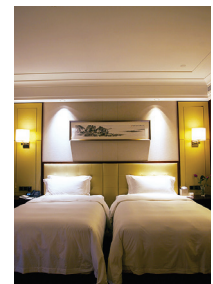


HORA DE ALMOZAR
TRB Hutong
Es uno de los sitios favoritos de la élite de Beijing y está ubicado en un complejo de templos de seiscientos años de antigüedad, tiene una atmósfera tenue y reflexiva el cual es el escenario perfecto para disfrutar de esta galardonada experiencia culinaria. trb-hutong.com

HORA DE CENAR ▶
Opera Bombana
Camina alrededor del centro comercial más artístico de Beijing, Parkview Green, para abrir el apetito y disfrutar de la comida italiana. El tiramisú cubierto con una lámina dorada es ideal para terminar la cena. operabombana.com



VIAJAR CON PRESUPUESTO



ALOJAMIENTO
Jin Jiang Inn
Esta cadena hotelera es una buena opción a bajo costo. Las habitaciones son limpias y compactas. Es posible que el personal no hable mucho inglés o español y se recomienda descargar una aplicación de traducción con anticipación.



CAFÉ MATUTINO **Luckin Coffee**
Esta cadena de cafeterías con sede en Xiamen espera superar a *Starbucks* y a menudo tiene descuentos en las bebidas en un esfuerzo por atraer a más clientes.

POR LA MAÑANA **Temple of Heaven**
Paga un par de Renminbi (moneda oficial) para ingresar a este parque que es un refugio para sus habitantes que cantan, bailan y practican tai chi en este lugar. En la antigüedad era un altar privado para el emperador de Beijing quien se pensaba era un intermediario entre el cielo y la tierra.



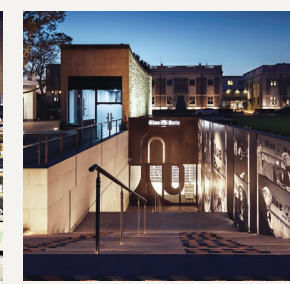
POR LA NOCHE **Houha**
Toma un paseo nocturno por el área de Back Lake, una laguna bordeada de lugares con música en vivo. Quizás no haya necesidad de pagar por la entrada porque la música puede sonar bastante fuerte desde afuera. En el invierno, la laguna se convierte en una pista pública de patinaje sobre el hielo.

AFICIONADOS AL ARTE Y DISEÑO

ALOJAMIENTO ▶
Nuo Hotel Beijing
Este hotel de cinco estrellas tiene una estética "moderna Ming" que proviene de una marca preferida por los viajeros chinos elitistas. Aquí te darás cuenta de cómo se interpreta el lujo a nivel local. nuohotel.com/en



PARA DESAYUNAR ▶
Green Cow City Café
Comienza el día fresco y saludable en el único restaurante "de la granja a la mesa" en Beijing. Es propiedad de una pareja con vínculos en Nueva York y no es de extrañar que los "bagels" (panecillos) sean su producto estrella. facebook.com/greencowcitycafe



HORA DE CENAR **Cinker Pictures**
El moderno Sanlitun es el hogar obvio para este restaurante y cinema de inspiración retro que proyecta películas clásicas como *Sleepless in Seattle* (Sintonía de Amor) y *El Padrino*. Cada boleto incluye un sabroso cóctel. facebook.com/cinkerpictures

POR LA NOCHE **Blue Note Beijing**
En este lugar no hay un mal asiento. Aquí actúan músicos internacionales y locales y está localizado en la antigua Embajada de los Estados Unidos en el distrito histórico de Qianmen. bluenotechina.com

PRIMERA VISITA



ALOJAMIENTO
The Peninsula Beijing
Inaugurado en 1989, este fue el primer hotel de lujo en la capital. El centro comercial adjunto al hotel alberga muchas de las tiendas más importantes de China con marcas de alta costura como *Chanel* y *Hermes*. peninsula.com/en/Beijing



ANTES DE MEDIODÍA
Monumento a Mao
China es uno de los pocos lugares donde se exhiben los restos embalsamados de un ex líder. Las autoridades chinas han concluido que Mao era un hombre "70 por ciento correcto y 30 por ciento equivocado". Es una experiencia surrealista.

HORA DE CENAR ▶
Liqun Roast Duck
Este lugar sirve el clásico plato pato de Pekín asado sobre fuego de leña cocinado con métodos tradicionales. Está ubicado en la antigua casa del fundador Zhang Liqun. Ofrece una experiencia más íntima que algunas de las cadenas más grandes. *No. 11 Beixiangfeng, Dongcheng*



POR LA NOCHE
Teatro Chaoyang
La acrobacia es una de las artes más antiguas y populares en la China. La presentación de una hora de la Compañía Acrobática de Beijing incluye giros rápidos, contorsiones y acrobacias en motocicleta. chaoyangacrobaticshow.com



EZE

PIÉRDETE EN PALERMO

Este bullicioso vecindario de Buenos Aires te mantendrá ocupado durante días con deliciosa comida, bebidas imaginativas y arte callejero en abundancia. **POR DIANA SPECHLER**

Las ciudades favoritas son aquellas que son lo suficientemente grandes como para perderme y donde podría explorar durante meses y seguiría encontrando nuevos callejones, galerías y bares donde se puede cantar por las noches. Buenos Aires es el doble del tamaño de París y está tan llena de historia, cultura y lugares para comer asados (asado argentino) que puedes elegir un solo barrio y quedarte allí por varios días. Palermo, el barrio más grande y bullicioso de la capital argentina, alberga desde bares de cerveza artesanal hasta museos, mercados de pulgas y jardines botánicos. Está localizado en la parte noreste de la ciudad y está compuesto de seis secciones donde cada una tiene su propia personalidad. El vecindario de Palermo Chico, por ejemplo, ofrece tiendas de lujo, en Palermo Soho encontrarás un ambiente bohemio y Palermo Hollywood monopoliza la vida nocturna.

En mi primer recorrido en medio de la arquitectura europea y los paseadores de perros que bebían mate en termos y a través de los **Bosques de Palermo**, el parque más antiguo de Buenos Aires localizado alrededor de

un lago artificial, me di cuenta de que Palermo era como un cruce entre Milán y el moderno barrio La Condesa, en la Ciudad de México. Cuando pasaba por heladerías y pizzerías veganas, pensaba que iba a ser imposible elegir un lugar para comer. Estaba navegando por una interminable meca gastronómica. Si mencionas Palermo a alguien quien conozca la ciudad, lo primero que te recomendarán será su lugar favorito para comer empanadas o milanesa. Hay veinticinco millones de argentinos con ascendencia italiana y esto se refleja tanto en la comida de la capital como en el acento porteño y los gestos que hacen con las manos al hablar.

Al final opté por no tomar una decisión y me inscribí en un recorrido gastronómico dirigido por el guía local José Marinucci, quien sabía todo lo que hay que saber sobre la historia culinaria argentina y los restaurantes de Palermo a cargo de chefs. Pasamos horas saltando de un restaurante de alta cocina a otro llamado “choripán” (donde vendían sándwiches de chorizo) y luego a un bar de cócteles, el **Bar Boticario**, que parecía como una antigua farmacia o botica, donde continuamos con la fiesta compartiendo ronda tras ronda de licores

STUART BLACK/ALAMY (CAFÉS); MAISANT LUDOVIC/HEMIS.FR (BOSQUES DE PALERMO); JUAN HITTERS (FALENA); RANDALL NELSON (MAPA)



DE IZQUIERDA A DERECHA: Cafés a lo largo de Gurruchaga; Bosques de Palermo; Falena; Deli Lounge en el Hotel Nuss.



¿DÓNDE HOSPEDARSE?

El **Hotel Nuss**, en Palermo Soho, tiene una ubicación céntrica. Su estilo casual y casero te hará sentir como si estuvieras en uno de esos programas de televisión donde los personajes viven en apartamentos en Nueva York que son sospechosamente elegantes y espaciosos. nushotel.com/en-gb

¿DÓNDE COMER UN ASADO?

Has venido hasta aquí desde muy lejos y debes probar la famosa carne argentina. Para que no pierdas tiempo, comienza cerca de lo mejor. En 2017, la **Parrilla Don Julio**, en Palermo Viejo, fue galardonado como uno de los mejores restaurantes en Argentina en la lista de los 50 mejores restaurantes de América Latina. parrilladonjulio.com.ar



inusuales, incluido uno que sabía a champiñones y resultó ser un vermut blanco seco (este licor italiano está teniendo un gran apogeo en Buenos Aires) lleno de “shitakes” (champiñones asiáticos). Compartir las bebidas es una parte tan importante en la cultura argentina como los alfajores y el fútbol y, al menos por una noche, intenté eliminar mi fobia estadounidense a los gérmenes. El recorrido fue una introducción perfecta a Buenos Aires, no solo porque la comida fue “tremenda” (esa es la jerga porteña para describir lo mejor de lo mejor), sino porque formé parte de una variedad ecléctica de habitantes locales y viajeros, incluido un mago francés que de alguna manera sacó de su boca la carta que yo había elegido en su mazo.

El día siguiente el sol brillaba y fue perfecto para caminar y admirar el arte callejero. América Latina tiene una rica historia de resistencia política expresada a través de murales y grafiti en las paredes públicas y algunos de los mejores artistas callejeros en la actualidad, incluidos Ever y Milu Correch, se encuentran trabajando en Buenos Aires. Al caminar por la **Calle Santa Rosa**, construida con adoquines y rodeada de

paredes cubiertas de un collage de grafiti, me sentí como abrazado por esta expresión artística. Me cautivó la esquina de las calles Dorrego y Cabrera donde encontré la imagen de Frida Kahlo de casi 10 metros de altura fumando un cigarrillo, con flores en el cabello y una pequeña parte de su vientre expuesto. El mural es una obra del artista **Campos Jesses**. En la esquina de las calles Charlone y Santos Dumont descubrí mi nueva librería favorita, Falena. Buenos Aires tiene más librerías per cápita que cualquier otra ciudad a nivel internacional. **Falena** no parecía una tienda de libros y se sentía más como la casa de mis sueños con sofás cómodos, muebles simples y música jazz llenando el ambiente.

Después de otra hora de deambular en Bulnes, cerca del centro comercial Alto Palermo, me dio sed y subí unas escaleras hacia un letrero que decía **BAR. Faraday** era una “gastropub” animada con poca iluminación, paredes de ladrillo a la vista y con pisos de madera. La falta de señalización para encontrar el lugar es parte de su mística. Aquí disfruté de una cerveza artesanal mientras planeaba mi próximo día en Palermo. ▽